



ՈՒՄՈՒՐՈՒ ՄԻԼԻՅԷ ԲՕԼԻԹ ԻՔԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷՅԷ

ՄԻԿԹԱԱԼԼԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

ՆՈՒՄԵՐՈ 313 ՍԱԼԸ

ԻՊՏԻՆՃԻՒ ՍԷՆԷ

28 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 1872

Սէտայը Հազարգէթ շինարարի հաճութեամբ իւր տէֆա եանի Սայը , Բէնյէնյակիզ վէ Ճումաա երթէսի կիւնլէրի քէպիր նիւսիւն իլէ նէշը օլունմադ : Ղազէթանըն Ապօնաթը Սէնէվի 6 . Ալթը այրըղը 3 պուշուգ վէ Իւշ այրըղը 2 մէհիւտլէ վէ պէհէր նիւսիւնի 40 փարա տըր : Թաշրալար իշին բօսթա իւնթէթի գամմ օլունմադ : Ապօնաթըն թարիխի պէհէր այրըն պիրիստէն եսիստ օն պէշիստէն իթիպար օլունմադ տըր : Ղազէթայա տէրն օլունմադ իշին կէօնտէրիլէնէք էվրազ վէ մէքիւթիպ Ղալաթաաա էրմէնի Գիլիսէսի սօգաղընտա Ն . 19 իլէ մուրազգամ Սէտայը Հազարգէթ մաթպասընա իրսալ օլունմադ : Իլանաթըն պէհէր տըրտըր իլք տէֆա 100 փարա , իքիննի տէֆա 60 փարա տըր : Ուզուն նէշըլյաթ իշին այրընա բազարըղ օլունմադ :

ԱՍԻԹԱՆԷ 28 ՆՈՅԵՄԲԵՐ

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ինկիլթերա տէվլէթի Մըսըրտա գօնսօլսհանէ մուհարէմէյէրինին լաղվրնա թէլէկրաֆ վասէթաթըլյա մուվաֆադաթը ընթինի պէյան իլլէմիշ օլունմադունտան Նուպար փաշանըն պու խուսուսա տայիր օլան մէհմուրիյէթի գարիպ օլունմադունմու Լէւնիէ Հէրաւ եազմըլ տըր :

— Վալիտէ խանը վազաասը իւզէրինէ Թէհրան գապիւնէսի ֆէվզէլատէ պիր հիտաթէ հիսս իտուպ սաիր մէմլէքէթլէրտէ բօլիսէ միւթաալիք օլան պիր վազաալը մէպհուսէ իւզէրինէ Պասը Սիլիէ շէտիտ իւլ մաալ պիր նօթա վէրմիշ օլունմադունմու Լէւնիէ Հէրաւ ընթինի իտիյօր :

— Մըսըրտա նիլը մուպարէքին իւզէրինէ պու քէրրէ զայէթ ընթին վէ մէթին պիր թիմուր քէօրիւ վազ օլունմադ վէ պու քէօրիւ իքի սէնէտէն մէյտանա կէլիշ տիր :

— Տէր Սապաթէթտէ տուէլը ֆէլիմէ պանգէրլէրինտէն միւրէքքէպ պանգալար պուլունտուղու կիպի Պանգ Թուրքօ Ալէման նամըլյա պիր պանգա տահա թէքքիլ վէ քիւշատ օլունմադը իշիտիլմիշ տիր :

— Մըսըրտա պէյի Բրէնս Միլան ճէնապլէրի , Բուսիա իմրէրաթօրունուն պիրատէրլէրի Նիւս Տիւք տըր Գօսթանթէնին քէրիմէսի իլէ իզտիվաճ իտէնէքէր իմիշ :

— Թրիէթտէթտէ թապ ու նէշը օլունմադ Օսմէլիէթի Թրիէթտէ զազէթաթընա Չէթին եատան շու վէնի իլէ եազմըլ տըր :

Օսմանլըլար պիր գաշ կիւն զաթընտա թէքքիլ օլմադ իւզրէ իշրօս թէրաֆընտա իքի քիւշիւք գալանըն ինշասընա մուպաղըթ իթմիլէր տիր , մէսմուլթը

մըզա կէօրէ մէքքիւր դալալարտան պաշա այրընա իքի գալանըն տալիս ամէլիաթը ինշալիյէթինէ պէտ օլունմադ տուր :

Թիւրքլէր Արնաւուտուգ թարաֆընտաքի հուսուտ պօլունմա միւթէթտ օլան մէքքիւր գալէլէրի ինշա իտիպ վէ պունլարա տանճազլար տալիս ընթա իտէրէք , ադտէմէ ճաֆիպը գօմիսիօնտան թահատիտ օլունմա հուսուտ պօլունմա պիր դաթտահա թահատիտ էյլէմէլէրի իլէ Աւսթրիյանըն ինշա իթտիլմիշ օլունմադ հայըլ գալալար իլէ պէրապէր սինօրունմադ մուհաֆազա օլունմադ տուր , պիլլէր (Գարա տաղըլլար) Լէբօվա հատիսէլէրինտէն սօնրա Օսմանլըլար հազգընտա խալիսէթ իւզրէ պուլունմադտա օլունմադունմադ հալտէ , Բօսիօրիցատէ միւրէթ Թիւրքլէր պիր թաղըմ պտիսահլարըն թահրիլէրիլէ հուսուտունմազա հիւնիւմ իթմէք էմրինէ միւնթաղըր պուլունմադ , վէ եալիստ թարաֆըմըզտան թէճալուղի մուտաֆապէ հաղըրըզա մէհպուրուղ կիպի տալիս թէտարիքտէ պուլունմադըլար , պիլլէր ասալիշի պօղմադ էֆքէրաթընտա տէլիլ իսէքտէ , հուսուտու Օսմանիյէնին մուհիմմ նօթալարընա ասաքիր վէ միւհիմմաթը հարպիյէ իրսալինտէն կէրի տուրմադտա պուլունմա Օսմանլըլարը Գարատաղ իմարէթի կէօրտիւքէ զաֆլէթտէ պուլունմադ իշին էքքէրի մահալլէրի իւնապը թագտիրտէ մուգապէլէ իթմէք իւզրէ բիատէ վէ սիւարի նէֆէրաթըլյա մուհաֆազա իթմիշ տիր :

— Մըսըրտա զազէթալէրինին պու քէրրէ գուլանտըղը լիսան զայէթ շէտիտ սիւրէթտէ օլունմադտան պաշիա Սալթանաթը Սէնիյէթի թէհտիտի հալի պիր թաղըմ էֆքէրա իշայէթինէ գաուար իլէրուլէտիլէրի , վէ պունլարըն թէֆէվիւհ

կիլէտիլէրի թիւրաաթ մաթպուլունմադունմադունմադունմա իթթիհաս իլլէյէնէքլէրի վէ էա օլունմադունմա վազըթ իսթիսան զըլընըր մէրթէպէտէ պուլունմադունմադունմա մէքքիւր զազէթալարէ պէյանը էսէֆ օլունմադ , վէ տահա իլէրուսինէ կիթտիլէրի հալտէ վէհամէթինի կէօրէրէք նատիմ վէ բիւշման օլունմադըլար իսթար վէ պէյանընա միւսարաաթ իլէ պունլարը կիւզա կիլէմէքլիլի արըու իթտիլմիլի իշաէ իտէրիլ տէյու Կալի Դ Թրիէթտէ պիր պէնտը մալսուտ եազմըլ :

Լւրնի

— Շէհիր Էմանէթը պէհիյէսի թարաֆընտան , սաթըլան պէօրէքլէրէ երմիշէր փարա ֆիյաթ վազ օլունմադունմա մալթէսիւֆ իշիթտիք , չօք շէյ վէ աղրէպ շէյ , աճապա ֆիյաթ գօնաճազ հէվաիճը զարօրիյէտէն պէօրէքտէն պաշա Սթամպուլտա պաշա պիր շէյ գալմամըլ մը տըր ումումուն էշտըր ինթիյաճը իլէ միւհաթաճ պուլունմադունմա վէ պէշ ալթըր տիւրիւ ֆիյաթ իլէ սաթըլարադ էլան ֆիյաթընա ճանիպը հիւքիւմէթտէն պիր գալարը գաթի վէրիլմէտիլի քէմալը թէէսիւֆ իլէ կէօրիլէն գօլուն էթի , շէհիր էմանէթի պէհիյէսիլին ինտիստէ պէօրէք գաուար շայանը տըգաթ տէլիլմի տիր , եօգսա էմանէթը միւշարիլէյհասա պուլունմա մէհմուլինին էթ եէմէյէրէք պէօրէք եէտիլէրի իշին մի տիր . . . տօղրունտա պու նէրիստէ մէմուրլէրի պէօպրէկլէնսէ վէ զաաթը գալպ ճիհէթի իլէ էթին գըլմաթընա գաթըլմադ մաաղուրիլէթինտէ պուլունմա նէ սէյլէյէպիլիլիլ :

(Խալիլ)

— Իսկիւտար թարաֆընտա տահիւհանէլէրին պիրինէ կիրմէք վէ պիր թաղըմ հապասաթ վէ ֆէզահաթէ ինթիսար

իմմէք էֆքեարը ֆառիտէսիլէ եէտի սէ-
քիլ նէֆէր էչիսա մազարէնին կէչէն կէ-
ճէ Գուգիւննուգ աչըզարընտա պիր
սանտալ տէրունինտէ տօլաչըր վէ նիհա-
յէթ կէճէնին դարանըղընը վէ հէր քէ-
սին հէվապը զաֆիլէթ վարարագ օրթա-
լըղըն թէնհալըղը դանիմէթ վէ ֆըրսաթ
ատտ խտէրէք խկէլէլէրին պիրինէ եա-
նաչըպ չըգաճագլարը սըրատա պէրի թա-
րաֆտան մէրգումլարը կէօրմիւշ վէ գու-
շաթտըրմագտա պուլու՝մուշ օլան խաֆի-
յէ մէճմուլարընը պիր թագրիպ ճիւմէ-
սինի տիւղու կիրիֆթ իթտիրալքէրի մահա-
լըրիվայէթինտէն տիր :

Վէ եինէ պու դապիւտէն օլարագ
տէօրթ պէշ նէֆէր Գարատաղը Խըվաթ-
լար լէլլէն Թօրհանէ խկէլէսինտէ տօլա-
չըր վէ սահիլ թարաֆլարընտա պիր ֆէ-
սահէթին իճըպը հապասաթընա կիթմէք
իւղրէ սանտալ թէտարիքինէ սավաչուր
վէ պէրի թէրաֆտան Ղալաթա Խաֆիլէ
մէճմուլարընին պուլնլարըն տօլաչտըրը-
րընը հապէր ալարագ պիր մըղտար զապ-
թիյէ ալարագ տէրտէսթ իթտիրիւր վէ
իւղէրէրինտէ մէվճուտ էպիհալէրտէն իւ-
վէ քիպրինէ վէ շէմի կիպի սարիգ էտէ-
վաթլարը զուհուր էլլէտիլ թահիլիգ վա-
քաամըղտան աղնաչըրմը տըր :

— Կէչէն ախչամ Գուլէ գարուսուն-
տա Եունանը Զօրճինին գաղինսունտա
էանաֆտան պիրինին Պահրիյէ մէքթէպի
շակիրտանընտան պիրինէ թագըլըր, վէ օ
տախի պիլ մուգապէլէ էանաֆէ պիր թօ-
գաթ աչը իտէր, մուարաղա պէօյիւր
գանուլար վէ զապթիյէ կէլիւր թարա-
ֆէյնի ալըր կէօթիւրիւր :

— Բարիգտէ իլլէմէքտէ պուլունան
Օմնիպուս արապտըր գուճանիտընըն
նէշը իլլէտիլ իլանընա նաղարէն իշպու
1872 սէնէսինտէ նէֆու Բարիգէ 108 մի-
լիօն ահալի նաղլ իլլէմիշ վէ սայըր սէնէ-

ՍԵՅԱՀԵՐՆԱՄԵԻ ՀԱՊԵՇԻՍԹԱՆ

(312 ԻճԵ Նուսթըրօպա պաթիյէ)

Իլլէթ Վերացման Խաչ Եօրթուսու
թէգարիւպ իթմիշ օլմաղ իլէ վէրկի թօ-
լամանըն զէմանը տախի կէլմիշ տիր : Իմ-
տի զիլի իթաաթընըղտա պուլունան մա-
հալլէրէ մէճմուլար իղամ խիւպ, վէր-
կինին պիր զըսմընը շիմսիտէն թահսիլ
իթմէյէ պէտ իթմէլի քի պու եիւզտէն
մէճպուր օլուպ իմէրաթօրլարընը թա-
նըսընլար, վէ սէրքէշիք էֆքեարընտան
ֆարիլ կէլինլէր : Չիւնքի քէօյիւլէր հէր
հանկը հիւքմուարա վէրկի վէրիւլէր իսէ
օ սէնէ խահ նա խահ օնա իթաաթ իտէր-
լէր վէ պուլնլարըն թուղեան իթմէք իս-
թէմէլէրի մահգա վէրկի վէրմէմէք իչին
տիր :

Հաթթա իշպու վէրկիլ թահսիլ վէ
թէրաքթիւմ խտինէյէ գատար ինհարըն
սուլարը տախի թէնգիլ պուլաալգտա ճիւմ-

լէր 60 90 միլիօն նուֆուս իքէն պու սէ-
նէյէ գատար պու տէրէճէ ահալի կէլիւպ
կիթտիլ կէօրիւմէմիշ տիր :

ԻԼԱՆԸ ՐԵՍՄԻ

Պէյանէ հաճէթ օլմատըրը վէ տիւա-
նը Ահքեամը Ատիլյէ նիզամնամէի տախի-
լիյէսինին մուգատտէմէսի իլէ պիրինճի
մատտէսինտէ մուհարրէր օլտուղու իւղրէ
կէրէք մուհարիմի իսթինաֆիլյէ վէ կէրէք
գապիլը իսթինաֆ օլմայարագ մուհաքէմէ
իպթիտաիլէտէն վէրիլէն իլամ իլէ մահ-
քիւմ օլան զաթըն հիւքմիւ իլամէ րազի
օլմատըրը հալտէ իթիրաղընը պէյան իլէ
տալմանըն Ահքեամը Ատիլյէտէ թէմիլգէն
րույէթինի թալէպ վէ իսթիտա իթմէյէ
հազգ վէ սէլահիլէթի վար տըր, վէ պու
հազգ ու սէլահիլէթ տախի նիզամնամէի
մէքիւրիւն երմի իքինճի մատտէսինտէն
երմի ալթընճը մատտէսինտէ գատար միւն-
տէրիճ օլան ահքեամա թէվիլգան ալլէ-
հինէ իթիրաղ օլան իլամըն շախսը մահ-
քիւմ ալլէյէ թէպիլիլ թարիլինտէն եիւզ
երմի կիւն միւտտէթ զարֆընտա պիր
իսթիտա վէ պու իսթիտայէ մէրպութ օ-
լարագ վէ եախսոտ րապթ օլունմագ իւզ-
րէ նիհայէթ պիր հաֆթա զարֆընտա պաշ-
գաճա պէնտ պէնտ եաղըրմը պիր լայիհա
վէ թէմիլգէն րույէթը տալմտէ հազարը
չըգտըրը հալտէ հաամինին մուհաքէմէ մէ-
սարիֆի իլէ պէրապէր թէմիլգի իսթիտա
օլունան իլամ պիր մէպլարը մուպէնէն վէ
եա էչեա իւզէրինէ հիւքմիւ հալի պու-
լունտուղու թագտիրտէ օլ ազճէ վէ եա
էչեայը տիլմանը մէքիւրիւր էվրագ օտապընա
տէքօղթօ իթմէք վէ եախսոտ էտապընա
քէֆալթ օլունտուղու միւպէյին սէնէա
վէրիլմէք շարթը իլէ մէշրութ վէ մուգիտ
օլուպ շէրայիթը մէզպուրէյէ մուվաֆըր
օլմայան իսթիտալէր րէտտ օլունաճագը վէ
միւտտէթը մէզպուրէ միւրուր իթմէքսի-

լէմիլ րահաթ վէ էմին օլունուգ, էյէր
քի պիլ շիմտի ճըլիւ վէ ճէնպիւա իւզէ-
րինէ եիւրիւյէճէք օլուր իսէք պու թա-
րաֆլար աաի գալղարըր, վէ պուլնլարը
զապթ իթմէք իչին պու թէրաֆա տէօն-
սէք օ զէման տախի օ թէրաֆ աաի գալ-
ղար :

Թէլլէ Կորկիւ քէնտի վիւքէլապը
թարաֆընտան թէպիլիլ օլունան իշպու
իսթարաթը աղիլանէի թահսին խտէրէք
տէրաղապ օ եէրլէրէ, քի սուրէթը զա-
հիլէտէ իթաաթ իթմիշլէր իտի, մէմուր-
լար իղամ զըլըպ քիմինտէն գարը ազճէ
վէ քիմինտէն ազճէ եէրինէ զէլապիլ
մաթըլապ իտէր իտի, Պիլիմ իգամէթ իթ-
միշ օլտուղումուղ Պէլէսա մէմալիլքինտէն
եալընըղ 1200 թալէր, վէ 8000 էօլլէք
զէլապիլ մաթըլապ իտէր իտի : (1)

Պու սալիանէյի քի տալմա վէսվէսէ-

(1) Իմէրաթօր Թէոտոր սէնէ պէ սէնէ սա-
լիանէյի արթըրարագ սօն վաղթըրտա եալընըղ
Պէլէսատուն 13.000 թալէր Ոկըրտան 13000 վէ
Սըլիմէտէն 8000 թալէր թօրլար իտի քի պուլնլա-
րա էմսալ եիւղէքճէ շէհրէր տահա վար իտի :

զին շէրայիթը մէզպուրէյէ ճամի պաշգա
պիր իսթիտա եէթիտիրիլմէզ իսէ թէմ-
երիլը հազարըն սաթիթ օլաճաղը էմըր պէ-
տիհի տիր, հալ պու քի զիքը օլունան
էմըր քէֆալթ պէրմինվալը մուհարրէր ի-
քի նէվիլյէ միւնհատըր վէ պուլնլարը թա-
յին վէ թէֆրիք իսէ իլամըն նէթիճէյի
հիւքմիւնիւ լայըղըլա պիլիպ աղնամայա
միւթէվաղըր օլուպ պու տախի հէր քէսէ
էմըր ասան օլմատըրընտան վէ պիր սէնէտ
նիզամընա մուվաֆըր կէօրիւլիւպ տէ աա-
հապընա րէտտ վէ իտտէսիլյէ պաշգապընը
թանգիւմ վէ իթա իտինճէյէ տէկին միւտ-
տէթը թէմիլգին ինքիսա իթմէսի մահ-
սուրի տախի վարիտ պուլունտուղունտան
նաչի թէմիլգ իսթիտապընը վիւրուտինտէ
տիւանը Ահքեամը Ատիլյէ վէրնէսինէ հէ-
վալէ օլունարագ քէֆալթ սէնէտինին օ-
լատա նիզամընա մուվաֆըր սիւրէթտէ
պիլթանգիւմ սահապընա իթա վէ սահիլի
տախի քէֆիլինէ թահթիւմ վէ տաալի գա-
լէմինէ թասսիք իթտիրէրէք պատէհու-
կէօթիւրիւպ վէրնէյէ թէսլիւմ իլլէմէսի
սիւրէթը տիվանը Ահքեամը Ատիլյէնին
պէտայէթ թէքիլինտէ գայիտէ իթ-
թիլաղ օլունարագ, պուլունն իչիւն
մաթպու սէնէթ սիւրէթլէրի տախի թէր-
թիւպ օլունմուշ վէ միւթէտիլէրին կէ-
թիւրէճէքլէրի իսթիտա վէ լալիհա իլէ
սէնէտին գալտէթէն հասիմէրինէ թէպ-
լիլ օլունաճագ սիւրէթլէրինտէ թանգիւմ
վէ թահրիլի տախի քէնտուլէրինէ պիլտ
օլաճաղը հալտէ սէնէալըր մէքիւրէրին
թէպիլիլ մատտէսի տախի վէրնէնին իւզէ-
րինէ պրաղըրմը տը, պու գալտէնին վաղ
վէ իթթիհասը պէր մինվալը մուհարրէր
ասհապը իսթիտայը վըգալէ վէ հազգլէ-
րինտէն պիր մէրթէպէ տահա թէսհիլաթ
իրայէ խիլմէք մագսէտինէ միւպթէնի օ-
լունաճագը վէ միւտտէթը թէմիլգ տախի
եիւզ Եիրմի կիւն օլուպ պու միւտտէթ

յի միւճիպ իտի, պիրտէն պիրէ թէրք
իթտի նէզաման քի Ռասսէ Վօլտէ Մա-
րիւմ նամ մէշուր զաթըն Պէկամըրտա
զօրպա գալղաղընը իչիթտի իսէ, պու
զաթ իմէրաթօր Թէոտորուն խըրմէթին-
տէ օլուպ, անըն վէֆաթընտան սօնրա
քէնտի վէթանը օլան պէլտէտէն մատա
պաշգա շէհրէրէ տախի հիւքմ իթմէյէ
պաշլամը իտի : Շէճաաթը վէ ճէնկեա-
վէրիլի ճիհէթի իլէ նամտար օլուպ Թէկ-
լէ Կորկիւին քէնտի իւզէրինէ սէֆը իլլէ-
տիլի պիր ալայ սաթէրի թէլէֆ, վէ նէհ-
պիւղարաթ իլլէմիշ օլմաղ իլէ, պու
սայէտէ քէսպ իթտիլի գուվլէթ իլէ Պէ-
կամըրտա մէմալիլքինն նըսթընը զիլը
զապթընա ալմըշ ըտը : Մէքիւր մէմալի-
քին իլլէրի թարաֆլէրինէ տախի իմէրա-
թօրուն վալիտէսինին ամազատէսի Աֆ-
Դուրն նամ զաթ հիւքմ իտէք, Պու զաթ

Պու վէրկիլէրին պիր մըղտարըն սէվտիլ քիմսէ-
լէրէ իհան խտէր իտի, պիր րայընը տախի մու-
սալտաան ճէլա իթտիլի լէվաղիմաթա թէտիլէ ի-
տէր իտի :

նիճէ սենեակէն թանգիւմ վէ իմաստնա
միւստատէ վէ քեաֆի ջլածաղը հալտէ
պիւր միւստէթտէն պէտու պաղը միւսթէ-
ափէր քեֆալէթ սենեակի թանգիւմ իթտիր-
մէք իչիւն միւստէթը մէքըլըրէնին թա-
նիգիլաւընա պիր իքի կիւն զայաւադ-
վէնէյէ կէլմէքտէ վէ սենեակին թանգիւմ
վէ տաալի գալէմինտէ թատիրգիյէ վէզ-
նէյէ իատէսի արասընտա միւստէթը մէք-
քիւրէ միւնգաղիյէ օլուպ պուռնուն իւզէ-
րինէ միւստալի ալէյ օլանլէր շէրայիթը
թէմիլիյէնին միւստէթը տահիլինտէ իգ-
մալ վէ իթմամ օլունմատըլընտան պահս
իլէ թէմիլը իսթիտապընը րոյէթի իտ-
տապէ գըյամ իթմէքտէ պուռնմալա-
րընտան տօլայը պիր թաղըմ սէտտի վէ
միւնքիլթ թէքէվիլին իթմէքտէ վէ պու-
միւսիլիւ միւնաղապէրին մուհաքքէմէճէ
թէտղիգ վէ ֆատը պաշլըմա պիր մէսէլէ
օլուպ սնընլա վաղըթ զայ իտիլմէքտէ օլ-
տուգտան պաշլա վէգնէճէ սենեակին
թանգիլմի պիր կիւն թէնէթի իտէճէք օլ-
պա սահիպը իսթիտա քէնտուսինին եիւզ
օն տօղուզ կիւն պէյհուտէ իմարը վա-
դըթ իյլէտիլին պիւլէրէք եալընը պիր
կիւն իչիւն ինզիլայը միւստէթին սէպէ-
պիլէթին վէգնէյէ ալթ վէ իսնաթ իթ-
մէք իսթմէքտէ պուռնմալը :

(Պաֆֆէ Էլէճէ Զաւիթիյէ)

ԽԱՐԻՃԻՑԻ

ԲՈՒՍԻԱՆԸ ՏԵՍԻՍԵՍԻ

Բուսիա տէվլէթի Բանսիլալիլմ էֆ-
քեար վէ իթթիհատընը մէմալիքը Օսմա-
նիյէտէ վէ Աւսթրիատա վէ Մաճարիս-
թանտա ինթիլար վէ թարադըլընը ար-
զիւ իյլէմէքտէ օլուպ վէ պու իշթիաղը-
նը հուսուլի գըմընտա հէր կէօնա ֆէ-
տաքեարըլը իճրա իյլէմէքտէ պուռնմա-
լը :

միւստէթը մէտիտէտէն պէրիւ Մակալէլա-
տա մահպուս իքէն Խնկիլիլ օրտուսունուն
սայէսինտէ իսէլա օլուպ իտի :

Պու աքսի հապէրէր իւզէրինէ Թէկ-
լէ Կորկիս նասըլ քի տէտիք, սալեանէ
թիքալիւմ իթմէյի սարֆը նաղար իլէ,
Կապրօ Մէտանի Ալէմտէն ալըլ ինթի-
գամ մատտէսին քէզալիք Տէնպիանըն
հէտմ ու խարապըն տամատը օլան Կոճամ
մէմալիքինին Պէյինէ հէվալէ իթտիրքտէն
սօնրա քէնտիսիտէ Գոլլա Ոկըրա թէրաֆ-
լէրինտէն հէր նէրէտէն օլուր իսէ օլուն
քեաֆէյի ճէնկեալէր քէօյիլէրի ճէմ
իյլէյի Ամպաճարայա կէլիլ վէ Խաչ հօթ-
թուսունուն զիննէթին իճրա իթտիրքտէն
սօնրա սէրիան Պէկամըտըլ իւզէրինէ
հիւճմ իտէր :

Շուրաղ չայանը տըգգաթ տըր քի
Հապէշիլթանտա րուհպան կիրուհի ու-
մուրու ճիւսանիյէ տաիթէսինտէ պիր մէֆ-
գիլի պալատա պուլունուր : Պուլար ճէ-
միլէթին քէօր քէօրունա տինայէթինի
քէնտիլէրինէ ալաթ իտէրէք եքսէրի էֆ-
գաթտա բատիշահըն միւրատարընը պիլէ

տընը վէ շու էֆքեարընըն ժիլը ան ադ-
տէմ վիճուտէ կէթիւրիւլմէսի իչին մալս-
սուսէն գօմիլթէլէր թէշքիլիյէ մէմալիքը
Շահանէֆին հէր ճանիպիլմէ մէմուրլէր ի-
զամ իտիլմիլ օլուպ վէ պու մէմուրլէրէ իտէ
ճէնէրալ Խիւնթիլէֆ րէիս նասալ ու թա-
յին զըլընարընը վէ Աւսթրիատա տալի
պու խըրմէթտէ իսթիլտամ օլունան մէէ-
մուրիյէն եինէ պիր պաշլա րէիս թալս-
սիս օլունմուշ օլուպ, հալ պու քի պու-
նուն էօնիւ տըլմաղ իսէ պու գօմիլթէ-
լէրտէն պատէմա պիր ֆէտատ չըգապիլէ-
ճէյինի Վիէննանըն Թէկէլ-Ն զաղէթտը
եաղմըլ տըր :

ՅԱԼԵՄԱՆԵՍ

Ալէմանիա տէվլէթինին հարպիյէ
նաղըրը մէմուրլէրէթինտէն իսթիլթա իթ-
միլ տիր, վէ պուռնուն սէպէպի իսէ քէնս
Շարըլ իլէ պէյիլէրինտէ վաղը օլան պէ-
րուտէթ վէ զըտտիյէթ իչին օլմաղ իլէ
մէմուրիյէթինտէն իսթիլթայէ գարար վէք-
միլ օլունուր ըրիլայէթ օլունայօր :

ԽՍԹԱՆԻԱ

Խորանիտան վարիտ օլան խապէրլէր
Գարիլիթ թարաֆտարընըն կիթաիքճէ
քէսպը գօմիլթ իթտիրքէրինի պիլտիրի-
լէր :

Կէշէնլէրտէ Պարսէլոնիա իլէ ճիւլա-
րընտա վուգու պուլան մուհարէպէլէրտէ
Գարիլիթլէր զալէպէ իյլէմիլ տիրլէր,
պուռնուն մատա Մօրպիլէտէ զուհուր ի-
տէն դալկատա տալիս եինէ Գարիլիթլէր
միւզաֆֆէր օլմուշար, տըր էլ հասըլ շու-
արա վուգու պուլան չաթընալէրտէ Գար-
իլիթլէր զալէպէ իտիւպ իւշ պէշ գօլ օ-
լարադ հէր թարաֆա եայըմագտա տըր-
լար :

Բաճալ զաղէթտարըն ըրիլայէթինի
նաղարէն Մարէշալ Մէրանօ իլէ ըրիլէգա-

իճրաղը պրաղըրլար, եալտոտ նագըս պիր
մագստէ հասը իտէրլէր : Իյլէ իմքէրա-
թօր Թէտտորուն քէնտիլ րահիպլէրինէ մու-
հապէթ կէօպէլէրմէյիպ սէվմէտիլինին
սէպէպի պու տուր : Պուլար քէզալիք
Թէկլէ Կորկիսին տալիս մէնֆուրու տուր-
լար, լաքին րահիպլէր (էիլեղեցալիանք)
տէ անը սէվմէղլէր վէ ահալիլ տալմա
օնա գարըլ թահիք իտիւպ հէր նէվի
մուսմէլաթը վագապընը իսթիլգա իլէ
ֆասլ վէ զէմմ իտէրլէր :

Թէկլէ Կորկիս բատիշահըլ հիւքիւ-
մէթինէ թէրֆի օլունագտան եա իւշ կիւն
եա իւշ ալ վէ եա տա իւշ սէնէտէն սօն-
րա վէֆաթ իտիւպ, բատիշահըլը տալի
խարապ օլաճագ եօլու պիւթիւն մէմա-
լիքտէ պուլար պիր նէվի բէյրամպէրլիք
Իճատ վէ նէյր իյլէյիպ, ճէմիլէթի տալի
ինանտըրըլար ըտը : Պու նէվի քէշիլաթը
քեաղիպէ իմքէրաթօր Թէտտոր իչին տա-
լի սէօյլէնիլ իմիլ : Լաքին մուսայիլէյի
իւշ կիւնիլնիւ սէլալմէթ իլէ իմար իթ-
տիրքտէ, իւշ ալլաքըն հիւքիւնէ միւնթա-
ղըր օլունուր իտի : Պէկամըտըլ իւզէրինէ

սը մէմուրլէրէթտէ պուլունտուղլարը Էս-
նատէ մէյտանտա հիւշ պիր կէօնէ իթթի-
լալ օլմաղըլ ինթիտալլէրինտէն սօնրա Ա-
սիաթըն պէօյլէ հէր թարաֆա տիրայէթ
իթմէսի վէ շիմտիքի մէվճուտ իսթիլալ
մուսայիլէյիլմանըն թէշֆիլգաթ վէթահ-
րիքեաթը իլէ օլունուրուն պիլտիրմէքտէ
տիր, հէր նէ սիւրէթլէ օլմագտա իսէ
տալիս Խապանեանըն աշվալը հաղըրէսի
խօշուտ օլաճագ րատտէտէ պուլունմա-
մագտա տըր :

Աւսթրիատա թորանսէլլանիա թէրաֆ-
լէրինտէ պիր նէվի տարը հալաթալըր զու-
հուր իթմիլ օլուպ պու եիւզտէն րէք
չօգ տաամ թէլէֆ օլմագտա տըր վէ եի-
նէ օլ թարաֆ քարիյէ վէ դասապալարըն-
տա տալիս տիրէր պիր իլլէթ զուհուրիլլէ
եէվմիլ օլմուզ զըրգ քիլի թէլէֆ օլույօր
քիւշիւք չօճուղար հէրսինտէն զիտաէ
իլլէթը մէքըլըրէյէ գուրպան կիտէյօր-
լար :

Հինտիլման թէրաֆլէրինտէ տալիս
պու կիւնլէրտէ զայլէթ իշիտտէթի գօլէրա
իլլէթը մալսուֆէսի զուհուր իթմիլ տիր,
օլ թարաֆլարտա իսքեան իտէն Եւրօրա-
լուլարտան շիմտիլլէ դատար հայը քէսան
վէֆաթ իթմիլ տիր :

— Սիամ գրալը ճանիպիլտէն Խնկիլ-
թէրա գրալիշտընա ալթիտէ մուհարէր
հէտիլլէր իրալ զըլընմըլ տըր :

Ձէրը խալիտտէն մէսու պիր լէյէն
ըպըրգ իլէ սաղիր պիր գուլթու տէրու-
նիտա սըրմա իշլէմէլի իքի աաթթ ֆիս-
տան իլէ իքի թանէ մինթան :

Գրալը միւշարիլէյի մայէթինտէ օ-
լան նէֆէրաթըն զուլանտըլը գարիլըրա-
տան 4 տաթթ :

Վէ զայլէթ միւսէնտ վէ միւզէյլէն
պէյալ պիր շէմսիլլէ, վէ պիր տաթթ
շալիլարա մալսուս տէաթի :

հիւճմ իթտիլլէ զէման իւշ ալա եաղըն օլ-
մաղ իլէ պիլ ճիւլմէ րուհպան թաֆֆէսի
Թէկլէ Կորկիսին էնգարիպ վէթանընտան
պահս իլէ, էֆքեարը ամմէյի թահիլլէ
վէ մէսէրաթը գալպիլլէրինի իշաէ իթ-
մէյէ պաշլատըլար : Պու րուհպանլար
Կապրօ Մէտանի Ալէմի զէյտաթ սէվտիք-
լէրինտէն, մուսայիլէյի իլալթէթինի,
վէ տալի պիր բատիշահ օլաճաղըն : վէ
քիլիսէ տալիս օնու սէվլէր օլունուրուն վէ
ճէմիլլէթի բէտէրանէ պիր հալտէ իտարէ
իտէճէյիլլէ հէր քէսէ թասվիլլէ իտէրէք,
իթաալթ օլունմատընը թէքիլիլ իտէրլէր ի-
տի : Պուլարըն պու թարա քէշիլաթը
քեաղիպէ նէյր իյլէթէրինին սէպէպի,
բատիշահլարընը պիր միւհարէպէ վուգու-
լիտէ պիլա սէպէպ մաղլուպ օլուպ տիւ-
շէճէյիլլէ պիլտինլէր տէ վէ պուռնուն գա-
թի ումիտ իլէ չօղլարընըն մուհարէպէյէ
գապլ էլ իսթիլալ ֆիրար իթմէլլէրի ի-
չին բատիշահըն ասաքիր վէ զապըլթանը
ասքէրիլլէսինի թէհատիտէն վէ հիլի մու-
հարէպէտէ ալթալթ վէ պէթալթ իլէ
տալլանմալարընտան իպարէթ տիր :

(Տէկէ)

Զիբր օլունան շէմսիյէ իլէ տէսթի
եալընըզ գրալարա մախսուս օլունայ, օ-
պիրլէրի ֆաղաթ ահալի պէյնիւտէ իս-
թիմալ օլունուր իմիշ:

Օսմանլը հուտուսունտան եաղըմըշ 0-
ւէրէ-թէրէ Թէրէ-թէն նամ զազէթատա 24
թշրինի սանի թարիխի պիր մէքթուպ
կէօրիւմիւշ տիր:

Չէնթ կիւն ագտէմ Եգօտրա վալիսի
վէրկի թահսիլի զըմընտա իբի նէֆէր
զապթիյէ ըրիֆազաթը իլէ պէօլիւք պա-
շըյը Գրաիա նահիյէսինէ իզամ իյլէմիշ
իսի քի սոգուզ մահտան պէրու վէրկիսին
իյֆա վէ թէսիյէսինէ մուխալիֆէթտէ
պուլունան նահիյէյի մէզպուր սէրկէրտէ-
լէրինի մահպէսէ իլգա իյլէմիշ օլունուր-
նու տէր խաթըր իթմէմիշ օլունայ վէ պու
սէպէպտէն սոլայը իշպու միւտտէթ զար-
ֆընտա մէզքիւր նահիյէսինէ ահալիսի տէ
Եգօտրանըն բիաշասընտա ասլա կէօրիւն-
մէմէքտէ տիրլէր վագաա ահալիյի մէզ-
քիւրէնին շու թավը ու հարաքէթլէրինտէ
իսեանէ գըյամ իթմէք էֆըքարլէրի եօգ
իսէ տէ Հիւքիւմէթը Սէնիյէյէ առէմը
ըայէթլէրինի իպրաղ իթմէքտէ տիրլէր:

Իշպու իւշ նէֆէր մէմուրիյն Գրաիյա
թօրաղընա գատէմ պասար պասամազ ախզ
ու կիրիֆթ օլունարագ գարանըզ պիր օ-
տայա իլգա վէ հապս վէ էլլի նէֆէր
բիւրսիւհ գարազօլ թահթընա վազ օլ-
մուշար տըր:

Հաթթա պունլար էլտէսթ իսիլտիյի
վագըթտա սալպ օլունաճաղըրը Ետալի
րիվայէթ օլունմուշ իսի իսէ տէ պատէ-
մա թախիս Գըլընմալարը պաղը սինիլի
միւթէպէրսնըն նասիհաթլարը իլէ իսէլաս
օլմուշար տըր, քի ահալիյէ հիւքիւմէթը
Սէնիյէսին միւսաառտէ իհսան պույուա-
ճաղընը վէ իւշ նէֆէր մէմուրիյնի մէր-
զումէյի ըհհին մագամընտա թէֆգիֆ
իյլէտիլէրի հալտէ Եգօտրատա մահպէս-
տէ պուլունան գարտաշլէրի պունլարա
մուգապէլէ օլունաճաղընը պիւտիւրիլլէր
իսի:

Գրաիյա նահիյէսինին մէմուրիյն
զայըր թէհտիտինէ վալի միւշարիլէյի,
պիր թէտպիրէ թէշէպպիւս իթմէմիշ տիր,
վէ մէզքիւր նահիյէսինէ ահալիսի ֆէտա-
քեարանէ հէր կէօնա մուգապէլէթտէ
պուլունմայա վէ պատէղիյն ճանիպը հիւ-
քիւմէթտէն կէլէնի պիլ ախզ մահպէսէ
իլգա իթմէյէ գաթիէն գարար վէրմիշ-
լէր տիր:

Եիմաիլիք սիլահլանմըշ 700 քիշիտէն
միւրէքքէպ պիր պէօլիւք թէշքիլ օլունայ,
տաղլարտա իսքեան իթմէքտէ տիրլէր, վէ
իւշ թապուր ասաքիւրի նիղամիյէյէ մու-
գապէլէթ իթմէյէ գապիլիյէթլէրի վար
աըր:

Քիմսէ մէմուր իթմէզ իսի քի նա-
հիյէի մէզքիւրիւն ասհապը սէնաի վէ
սէրվէթտէն պուլունան վէ միւնէլ գատիմ
իթիտալ վէ ասաիշէ մէյալ օլուն ահալիսի

պու տէրէճէ մուգապէլէթէ դըյամ իթ-
սին:

Ճէրէթէ Հէրէ-Նամ Նիմ ըհսմի զաղէ-
թա, Քիւրսիլի Եհրիֆ սէֆիւրի Մօնս. Ֆը-
րանգի ճէնապլէրինին իսլամ մուվաճէհէ-
սինտէ նամուսունու կէօյա իիլալ իթմէք
էֆըքարը մէնֆուրէսի իլէ (տէնիլէ չիւ-
քէֆ ագմա իլէ տէրեա մուրտարլանմազ)
Ֆըրէ-Գըֆըր-Պէրէ-Նամ զաղէթատան
նաղլ իյլէտիլի (քի Բօմաա մուքիմ Օր-
մանեան հերեաիկոսուն չէօքիւք քիւֆէ-
սի տիր) պիր պէնտիլի տէրճ իթմիշ իսի,
վէ պիլտէ կէշէն նումէրօմուգտա պէնտը
մէզպուրուն առէմը սըհհէթիլին իսպաթ
վէ քիզպիլթը ճէրհ իյլէմիշ իսի:

Պու քէրրէ Ֆըրէ-Պէրէ 206 նու-
մէրօլու նուսիւսիստէ մահալը ըհսմիտէն
ախզ իյլէտիլի մալիւմաթը սահիհէյէ մաէլ
իֆթիհար տէրճ իտէրէք Գարիթալըն
քէզպիլթընը ճէրհ վէ ըհտտ իյլէմիշ
տիր:

Իմաի Ճէրէթէ Հէրէ-Նամ զաղէ-
թաճը սիլքիստէ պուլունտուղունու պիւ-
տիլիմիլտէն նիմ ըհսմիլիք սըֆաթընա
եաղընմայան պիր մէզալէյի եանի պիր
Գաթօլիք ըհսիլիսինէ ալէյիսինէ թէճա-
վուզանէ իսթիմալ իյլէտիլի հէզայան վէ
արաճիֆի թասհիհ իտէճէյիսին մէմուր ի-
տէրիլ:

«Օգույանլարըմըզ, Տէր Սաատէթտէն
պիր Օսմանլը գըզընըն ալարթըլպ, վէ
Բօմայա կիտիպ վագթիս օլմասընը վէ միւ-
ճէվհէրաթընտան տախի սօյուլարագ ֆագըր
վէ մաղտուր օլունուրնու իթիւրաֆ իթ-
մէյի տիրլէր»:

Պիլ պու հիքեայէյի Բօմատա թապ
ու նէշը օլունան Պէրէ-Նամ զաղէթա-
տան նաղլ իյլէմիշ իսի, վէ հիքեայէի
մէզպուրէնին մէհսուլիյէթիլին տախի աս-
լա իւզէրիմիլտէ ալմամըշ իսի:

Շու գատար քի Բօմալը ըհֆիքիմի-
զին նաղլ իյլէտիլի հիքեայէսինի թէպ-
տիլ ու թաղէիլ իթմէյէրէք այնէն տէրճ
իթմիշտիր:

Պու քէրրէ ըհսմի պիր մահալտէն
ալարըմըզ պիր մալիւմաթը սահիհէյէ
կէօրէ վագաա գըզըն հագգընտա օլուն
րիվայէթ սահիհ օլունայ ֆիէլ վագը պու
գըզ միւթէպէր պիր Օսմանլը ֆամիլեա-
սընտան իմիշ, ֆագաթ մաէլ իֆթիհար
շունու իլալէ իտէրէք տէրիլ քի կէշէն
սէնէ կէրէք Մօնս. Ֆրանգի ճէնապլէ-
րինին վէ կէրէք միւշարիլէյիսին մայէթը
մէհմուրիլէթիստէ պուլունան զէվաթը
միւհթէրէմին պու իշտէ ասլա վէ գաթա
մէտիսալլէրի օլմատըզընտան պու պապտէ
սէֆիւրի միւշարիլէյի ճէնապլէրի ալէյիսին-
տէ վուգու պուլան սէհֆիյաթըն թասհի-
հի մահզուղիյէթիմիլտէ միւսթէլլէմ օլմուշ
տուր:

Աղնալընա պու գըզ պիր մըգտար
աղճէ իլէ հայը միւճէֆհէրաթ, բէտէրիլին
խանէսիստէն ախզ իտէրէք քէնտի հիւս-
հիւ ըրզասը իլէ Բօմայա ֆիւրար իտիւպ

վագթիլ օլմուշ տուր:

(Պիլ պու վագաանըն իւշ սէնէ ագ-
տէմ Գանտիլլիտէ վուգու պուլունուր
վարիտի հաթըրմըզ օլունայ, կէօրիւնիւք
եան նամ քեաղիպ չիմաի պունու պիւ այ-
նը ֆըրսաթ առտ իտէրէք Մօնս. Ֆրանգի
զէմանընտա օլմուշ կիպի Բօմա զաղէթա-
լարնա իսպար իյլէմիշ տիր):

Թ Ե Լ Ե Կ Բ Ա Ֆ Ի Յ Ե

Վիէննա 6 քեանուրի էվ,

Իմէրաթօր իլէ վիւքէլատան Պօտ-
տան ալտէթ վէ պուլայա մուվաթըլէթ
իթտիլէր, Աւսթրիատան լիթալիպա կիտէ-
ճէք եօլճուլար իշին վաղ օլունան գա-
րանթիսա լաղլ օլունմուշ տուր:

Բարիլ քէզա:

Գօնթիլթիւսիստէ նիղամաթը հագ-
գընա վաղը օլունագ իսլահաթ իշին
ագտ օլունան գօմիսիստա 16 սաղ վէ 11
սօլ թարաֆլարտան աղա թային գըլընտը,
չիմաիյէ գատար օլուն նութգլարա նաղա-
րէն իսլահ ահվալէ էլլէրէճէք սիւրէթ
օլունուր աղնալընայ:

Վէրսայլ քէզա:

Վիւքէլա ինթիսապընա իթթիֆագ-
սըզըք տէվամ իտէյօր:

Իթալիա քէզա

Տիւնքիւ կիւն պէօլիւք պիր ֆուր-
թունա զուհուր իթտի:

Ս Ա Ր Ր Ա Ֆ Ի Յ Ե

1872 ՆՈՅՆՄԻՆ 27

Լիւրայի Օսմ. 100 շըշ հիսապիլէ	
Ինկիլիզ իրաար	110 15
Ֆրանսըզ «	87 15
Բօլ «	89 20
Գրիմից «	51 25
Մէհրիյէ «	1 10
Պէշիք «	104 15
Մէթալիք «	104 25

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻՍՅԱՍԸ

Նոյն. 25 աղլամ գափանար	59—24
« 27 սապահ ալըլտը	59—26
« « աղլամ գափանար	59—25
« 28 սապահ ալըլտը	59—24

1865 իսթիգրազը	568 20
1865 «	561
1869 «	519
Սօսիթէ Թէնէրալ	12 24
Գրէտի « գուր. քէսիք	16 6
Աւստրօ-թիւրք	10 25
Շըմէնտըֆէր	185 50
Թրամվէյ	15 27

ՍԱՀԻՊԻ ՄԹԻ ԱԶ ՎԵ ՄԵՍԻԼԸ ՂԱԶԵԹԱ
ՄԻԲԱԹԵԼ ԷՔՍԵՐՃԵԱՆ

ՂԱԼԱԹԱ

Ն. 19 ԷՐՄԵՆԻ ՔԻԼԻՍՍԱԸ ՍՕԳԱԼԸ
ՆԱՆԸ ՔԵՊԻՐ